

広報

新潟県津南町

# つなん

春掘り出しました。

祝！優勝！

つなんスキークラブ  
クロスカントリー部です！

### 主な内容

- 平成24年度 予算報告 ..... 2-4
- 「津南町防災メール」に登録しましょう。... 5
- まちかどスケッチ&町政功労者表彰... 10-11
- 新コーナー「大地の市から」 ..... 17

2012 No.610

# 4.20

tsunan.town



踏みだそう・つなん・新時代

# 平成24年度 予算報告

平成24年度予算が3月に開催された第1回町議会定例会で可決されました。一般会計と特別会計を合わせた予算総額は、昨年より約3億5千万多い、120億7527万円となりました。

平成24年度の予算は、一般会計が63億7900万円、特別会計が56億9627万円の総額120億7527万円となりました。これは、昨年度予算に比べ約3億5千万円多くなっています。主な増額理由は、災害復旧費と町道改良舗装の増、総合センターの耐震化が今年度行われることです。歳入については、引き続き地方経済の低迷や長野県北部地震による影響を考慮し、町税はマイナス4.9%で計上してありますが、東日本大震災復興事業交付金積立分を含んだ財政町政基金繰入金が大幅に増えたため、総額では、前年比17%増となりました。昨年度は、災害復旧に明け暮れた1年となりました。平成24年度については、引き続き災害復旧に全力で取り組みながら「強くてどこよりもやさしいまち、津南」の実現にむけた町づくりを行っていきます。

区 分	平成24年度	対前年比(%)
一般会計	63億7900万円	1.7
特別会計・事業会計		
国民健康保険特別会計	12億1633万円	4.7
後期高齢者医療特別会計	1億1579万円	△2.3
介護保険特別会計	14億8255万円	13.2
簡易水道特別会計	2億8626万円	42.0
下水道事業特別会計	3億5654万円	△3.2
農業集落排水事業特別会計	2億9032万円	0.8
病院事業会計	19億4848万円	△2.9
計	56億9627万円	4.4
合 計	120億7527万円	3.0

## 歳入 一般会計63億7900万円の内訳

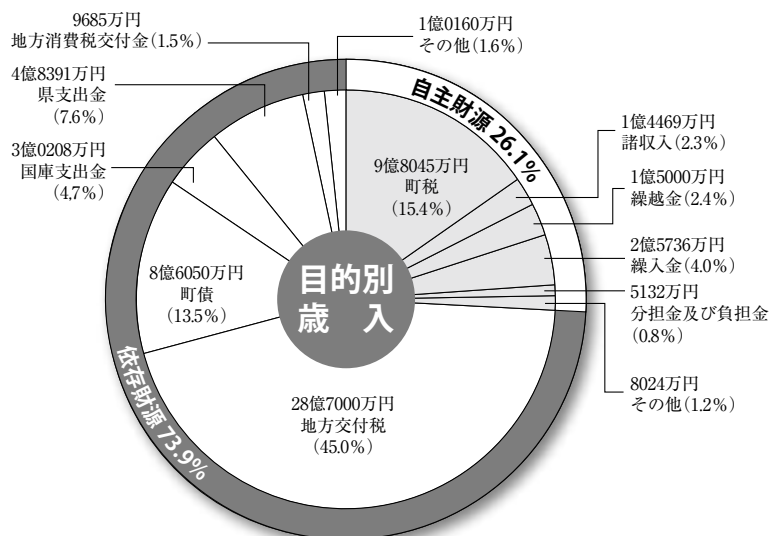
### 用語の説明

#### 自主財源 (町が自主的に収入とすることができる財源)

- 町税  
町が独自で課税・徴収することができる税金で町民税、固定資産税、軽自動車税など。
- 諸収入  
延滞金、預金利息、雑入などの他の科目に含まれない金額。
- 繰越金  
前年度から今年度へ持ち越した金額。

#### 依存財源 (国や県から交付される財源や町債)

- 地方交付税  
全国の市町村が標準的な行政運営が行えるように国から町に交付されるお金。
- 町債  
公共施設の整備など長期間にわたって利用でき、多額の経費が必要なものの財源に充てる町の借入金。
- 国庫支出金  
特定の事業に対して、国が町へ交付する補助金。
- 県支出金  
特定の事業に対して、その財源の一部を県が支出するお金。
- 地方消費税交付金  
地方消費税の一部を財源として、県が人口と従業者数で按分し、町に交付するお金。

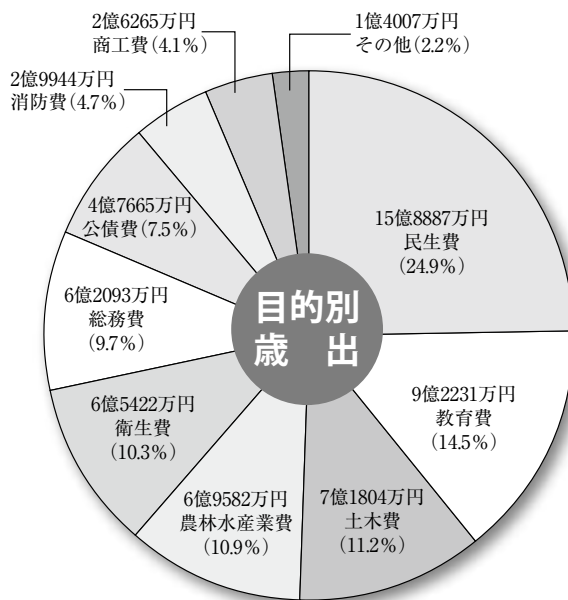


# 歳出

一般会計63億7900万円の内訳











## 用語の説明

- **民生費**  
高齢者、障害者、乳幼児に対する福祉など、安定した社会生活を保障するための経費。
- **教育費**  
小中学校の施設や、教育、公民館、社会教育など教育関係の経費。
- **農林水産業費**  
農林業の振興や土地改良事業などに使われる経費。
- **衛生費**  
健康の維持増進や環境整備など、健康で衛生的な生活を維持するための経費。
- **総務費**  
自治振興、広報、戸籍、住民票、選挙、統計など役場運営の全般的な経費。
- **土木費**  
道路や河川の維持管理、整備などの経費。
- **公債費**  
町の借入金の元金や利子を支払うための経費。
- **消防費**  
広域消防への負担金や、消防団の運営にかかる経費。
- **商工費**  
商工業の振興、観光の振興にかかる経費。



一般会計予算を町民ひとり当たりで計算すると…**587,601円**

●平成24年度4月1日現在の人口 10,856人で換算

総務費	衛生費	農林水産費	教育費	民生費
				
<b>57,197円</b>	<b>60,263円</b>	<b>64,095円</b>	<b>84,959円</b>	<b>146,359円</b>
その他(議会費・労働費等)	商工費	消防費	公債費	土木費
				
<b>12,903円</b>	<b>24,194円</b>	<b>27,583円</b>	<b>43,906円</b>	<b>66,142円</b>

# 今年度の主な予算の使い道

## 総務

75歳以上のかたの肺炎球菌ワクチンの予防接種を委託します。

### ■庁舎維持管理

(庁舎維持管理費372万円)  
庁舎内トイレの一部洋式化。電源装置交換や駐輪場の改修を行います。

### ■災害に強い町づくり

(土砂災害ハザードマップ作成194万円)  
町内の土砂災害危険地域をまとめた土砂災害ハザードマップを作成します。

## 福祉保健

### ■保育の見直し

(子育てのあるべき姿検討事業27万円)  
保育全般のあるべき姿を検討し、保育支援全般を見直します。

### ■医学生を支援

(医学生等修学資金貸与事業372万円)  
津南病院でも看護師などの医療従事者の確保が難しくなっています。そのような現状を打開するため、資格取得のための就学資金を無利子で貸与します。

### ■肺炎球菌ワクチンの予防接種

(後期高齢者肺炎球菌ワクチン予防接種236万円)

### ■クアハウス津南を便利に

(クアハウス津南バリアフリー化及びリニューアル工事565.3万円)  
クアハウス津南を子どもから高齢者まで幅広く利用できるようにバリアフリー化とリニューアル工事を行います。

## 農林

### ■県補助の施設整備

(県単農林水産業総合振興事業1220万円)  
県補助による生産組合等の施設・機械の設置や農家レストランの施設整備。

### ■地震・豪雨被害からの復旧

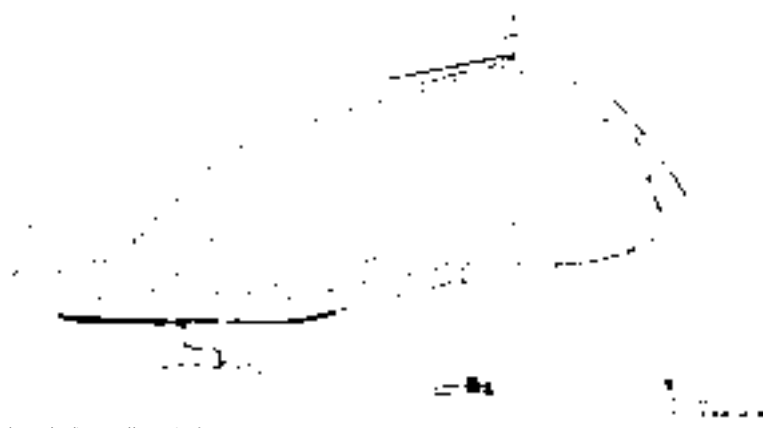
(農業用施設災害復旧事業301.6万円)  
農地・農業施設、林道等の地震、豪雨被害からの復旧工事。

## 教育

### ■中津川運動公園の再整備

(中津川運動公園造成事業2億500万円)

地震・豪雨被害により延びていた再整備を再開します。グラウンド・コート造成のほかトイレや倉庫の設置を行い総合運動公園として整備します。



今年度中の完成を目指します。

### ■さまざまな教育問題に対応

(強くてやさしい人づくり事業337万円)  
いじめ、問題行動、不登校等の問題解決のため「すこやか教育指導主事」を非常勤特別職として配置して対応します。

### ■総合センターを大改修

(総合センター大規模改修工事1億2768万円)  
昭和46年に建設した総合センターの耐震化工事とあわせ、屋根・トイレ・外壁などの改修を行います。

## 商工

### ■観光宣伝を強化します。

(観光客誘客宣伝事業477万円)  
秋山郷を含めた津南町の観光宣伝をテレビ、ラジオ、雑誌、日刊紙などで行うほか、ポスターやパンフレットを作成します。

### ■今年は、大地の芸術祭です。

(大地の芸術祭事業1139万円)  
大地の芸術祭の実施負担金のほか、従前作品の修繕を行います。

## 建設

### ■住宅改修に補助を継続

(住宅改修事業補助 1000万円)  
住宅改修経費の20% (上限10万円) を継続して実施します。

# 「津南町防災メール」に登録しましょう!!

平成23年10月から、携帯電話などに防災情報などがメールで届く、津南町防災メールの運用が開始されました。携帯電話をお持ちのかたはぜひ登録いただき、非常時の情報入手手段として活用ください。

## 【発信する情報】

- ① 防災・気象情報 地震(震度3以上)、台風、大雨  
大雪に関する情報(警報以上)、避難情報
- ② 火災情報 火災が発生、鎮火した際の火災情報
- ③ 防犯情報 不審者情報
- ④ 生活関連情報 道路情報、クマなどの目撃情報



## 【登録方法】

携帯電話・スマートフォンなどに右のQRコードを読み込むかメールアドレスを直接入力して、空メール(何も入力しないメール)を送ってください。登録用メールが返信されますので、指示に従って登録をしてください。

●QRコード



●メールアドレス **reg-tsunan@tsunan.mail-mag.net**

### ① 空メールを送る

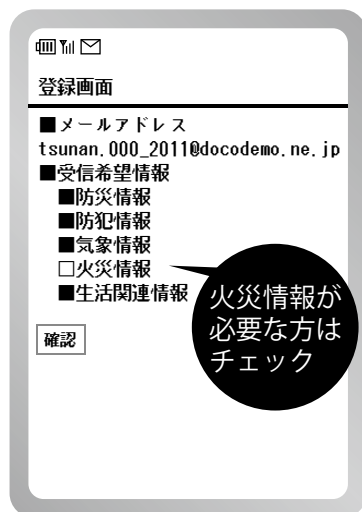
空メールを送ると、メールが送られてくるので※、指示に従い、サイトに接続してください。次に利用規約を確認する画面に移ります。全て確認し、利用規約最下部にある同意ボタンを押してください。

### ② 登録情報を確認

登録されるメールアドレスと受信希望情報が表示されます。火災の情報提供が必要なかたは、「火災情報」をチェックしてから確認ボタンを押してください。次に登録確認の画面に移りますので、確認し登録ボタンを押してください。

### ③ 確認メールを受け取り登録完了!!

登録確認のメールが送られてきたら、登録完了です。



【重要】空メールを送っても、登録用のメールが送られてこない場合は、使われている携帯電話等の迷惑メールの設定を変更してください。迷惑メールの設定の変更方法は、携帯電話会社にお問い合わせください。

【迷惑メールの許可するアドレスは info-tsunan@mail-mag.net です。】

※過去の配信履歴をパソコンや携帯電話でインターネットを通じて閲覧できます。http://www.tsunan-b.jp

■お問い合わせ:総務課総務班 TEL765-3112 ※携帯電話の操作方法については、電話会社にお問い合わせください。

# 暮らしの載情報満 見て・知って・得をする！ かわらばん



## 生まれ元気な幸齢者!! 「長生学園参加者募集」

健康でいきいき人生を  
津南町公民館では、幸齢者学級「長生学  
園」の参加者を募集しています。

■対象者  
60歳以上の町内在住者

■開催時期  
4月～12月  
※通年活動する趣味クラブもあります。

■開催会場  
主に津南町文化センター  
※活動内容により、他会場もあり。

- 活動内容
- ・全体会（講演会や実技講習会等）
  - ・趣味クラブ（社交ダンス・踊り・短歌・水墨画・手芸・書付・菊づくり・押し花・ちぎり絵・フラダンス・囲碁将棋）
  - ・中里みのり学園との交流会
  - ・研修旅行
  - ・文集「光嶺百年杉」発行
- （町老人クラブ連合会協賛）
- 参加費 1人500円（年間）
- 参加申込  
参加費を添えて、町公民館（文化セン

### PICK UP!

## 「ひまわり畑で結婚式を挙げてみませんか？」 —新郎新婦大募集!!—

ひまわり畑の真ん中で  
結婚式を挙げたいという  
カップル必見!!今年の新  
郎新婦を大募集します。国  
際ホテル・ブライダル専  
門学校の学生が企画する  
ここでしかできない斬新  
で素敵な演出多数。プロ  
デュース費用も無料!!ど  
んどん応募してください。



- 条 件
- ①結婚していて挙式が  
まだのカップル。
  - ②結婚する予定がある  
カップル。
  - ③上記の条件で開催日  
に合わせられること。

- 開催日 7月29日(日)  
■応募方法 お問い合わせください。  
■応募締切 5月11日(金)  
■お問い合わせ先  
wish国際ホテル・ブライダル専門学校  
TEL.025-290-5600



■お問い合わせ  
税務町民課 町民班  
TEL 765・3113

4月1日付で、本山佐利さん（反里）  
が法務大臣から新たに人権擁護委員に委  
嘱されました。

人権擁護委員は、地域社会における人  
権相談・人権啓発・人権救済など各種活  
動に取り組んでいます。長年人権擁護委員  
として活躍されました南雲一郎さん（大  
割野）が3月末で退任されました。4月  
以降は、渡邊トシさん（反里口）高橋芳  
子さん（十二ノ木）山田隆一さん（芦ヶ  
崎）の4名で人権活動をいたします。

■お問い合わせ

## 人権擁護委員を紹介します。

- 相談料 無料
- 申込締切  
5月11日(金) ※定員（4名）
- お申し込み・お問い合わせ  
福祉保健課保険班  
TEL 765・3114

## 第1回認知症相談会

専門医による認知症相談会を開催しま  
すので、相談を希望されるかたは事前に  
お申し込みください。

- 日時  
5月17日(木)午後1時～4時
- 会場  
津南町役場
- 相談対象者  
本人及び家族
- 相談医師  
ほんだ病院院長 稲月先生

## 津南町適応指導教室・父母の会 くまわりの会 開催のお知らせ

津南町教育委員会では、学校や教室にうまくなじめない、また適応が難しい児童・生徒の保護者を対象に父母の会（くまわりの会）を開催しております。

保護者同士で話を聞きあつたり、意見交換をしたり、日ごろの悩みを語り合つ場です。お気軽にご参加ください。

■日時 毎月第2火曜日  
午後7時30分～9時30分

■会場

津南町適応指導教室（あすなる教室あらため「つなんにこやかルーム」）

※建物は、町総合センター前にあります。

■担当

・若山（適応教室 指導員）  
・涌井（すこやか訪問相談員）

・大津（津南中スクールカウンセラー）

■お問い合わせ

適応教室（つなんにこやかルーム）  
TEL 765-4985

## 津南町公民館・公民館図書 室休館日変更のお知らせ

津南町公民館及び公民館図書室は、今月から休館日が変わります。

今までは毎週月曜日が休館日でしたが、今月からは、月曜日も平常通り開館し、毎月の最終月曜日が休館日となります。

ただし、最終月曜日が祝祭日となる場合

### PICK UP!

## 運転免許証「自主返納者」の支援事業開始 免許証の自主返納されたかたへ 「運転経歴証明書」(カードサイズ)の 発行をサポートします

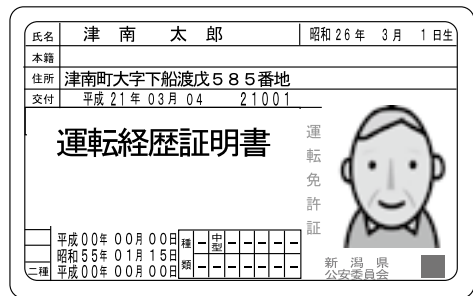
十日町地区交通安全協会では、4月1日から、高齢等の理由で自主的に運転免許証を返納されたかたに、身分証明として使える「運転経歴証明書」の発行費用を支援するサービスを開始しました。

希望者はお問い合わせください。

■お問い合わせ先

交通安全協会 ☎025-757-6055

十日町警察署 ☎025-752-0110



平成24年4月1日以後に交付された運転経歴証明書は、交付後6か月を超えても、運転免許証と同様に身分証明書として用いることができます（例 銀行口座の開設）。

は、その翌日が休館日となりますのでご注意ください。

■お問い合わせ

津南町公民館 TEL 765-3134

## 茶のまち狭山で お茶摘みしよう!!

毎年たくさんの方から参加いただいている狭山市での「お茶摘み体験」を次のとおり実施します。

茶の香り漂う新緑の茶畑で新芽を摘んでみませんか！大勢の皆さんの参加をお待ちしています。

■期日 5月13日(日)

■行き先

・埼玉県狭山市

・ぐんまフラワーパーク

■日程

午前6時50分 役場前集合

午前7時 出発

午前10時 狭山市着・茶摘み体験

正午 昼食

午後2時 フラワーパーク散策

午後4時 フラワーパーク出発

午後6時 役場到着

■対象者 町内に居住しているかた

■参加費

大人 2,500円(中高生含む)

小学生以下 1,500円

※参加費には昼食代、交通費、入場料が

含まれます。

■お申し込み

参加を希望されるかたは5月7日(月)までに総務課企画財政班(TEL 765-3112)までお早めに申し込みください。なお、定員20人になり次第締め切ります。

## 3歳児健診で むし歯のなかつた子

3歳児健康診査で、むし歯のなかつたお子さんは次のかたがたです。

引き続き、家族全員でむし歯予防に取り組んでください。

●1月25日実施

住所	氏名
宮野原	島田 萌菜(もな)
米原	大口 和幸(かずゆき)
大割野1-4	風巻 悠翔(ゆうと)

●3月1日実施

住所	氏名
赤沢18	石田 岳(がく)
谷内ファームハイツ	戸田 路琉(みちる)
美雪町	藤木 蒼太郎(そうたろう)
大割野3-2	藤ノ木 幸多郎(こうたろう)
十二ノ木5	富井 秀斗(しゅうと)

■お問い合わせ

福祉保健課健康班

TEL 765-3114

# 建設課よりお知らせ

## 住宅改修補助事業

町では、次のとおり住宅改修補助と被災住宅改修補助事業を実施します。

### ■対象者

- ・津南町民で町税等の滞納がない人。
  - ・補助を受ける住宅に居住する所有者
  - ・過去に住宅改修補助又は、被災住宅改修補助金を受けていない人。
- ※住宅改修補助と被災住宅改修補助の事業の内、過去に補助を受けたことがない事業であればそちらで申請できます。

### ■対象工事

- ・住宅の改修・改築工事及び下水道つなぎ込み工事等(門や塀、庭園、電化製品等は対象外です。)
- ・対象工事が他の補助金若しくは助成金又は保険給付金の対象とならない工事

### ■施工業者・工事費等の条件

- ・町内に本社もしくは営業所を有し、営業している法人及び個人の業者が施工する工事
- ・対象工事費が税抜きで20万円以上。
- ・11月30日(金)までに実績報告を提出できる工事

### ■補助率、補助限度額

- ・対象工事費の20%(千円未満切捨て)
- ・限度額10万円

### ■申請の受付期間

4月23日(月)～6月29日(金)

- 工事をする前に申請してください。
- ・原則、工事着手前に申請しなければ、補助を受けられません。

## 克雪すまじづくり支援事業

町内在住者が住宅を克雪住宅に新築増築・屋根改良する場合に対象となります。

### ■補助金額

対象工事費(上限250万円)を基準とし、対象工事費に0.264を乗して

- ・融雪式・耐雪式は、2/3を乗じた額(上限44万円)
- ・落雪式・高床落雪式は、1/3を乗じた額(上限33万円)
- ・ただし要援護世帯は2/3を乗じた額(44万円)

### ■申請方法

補助金の申請書は工事着手前(最低1週間前)に提出ください。なお、対象住宅の区長(総代)から同意を得ていただく必要があります。

### ■提出期限

10月31日(水)

### ■対象内容

- ・融雪式
- ・屋根融雪施設に要する全体工事
- ・落雪式
- ・屋根部分の克雪化に要する経費

### ・落雪高床式

屋根及び高床部分(1m以上)の克雪化に要する経費。ただし、床下部分が居住面積に算入されるものは除きます。

### ・耐雪式

3.5mの積雪に耐える克雪化に要する経費

### ■その他

過去に「克雪住居協調整備事業」や「克雪住宅普及促進事業」の補助金を受けた者は、事業の対象外です。

## 木造住宅の耐震診断料を補助します

昭和56年5月以前に建築された旧耐震基準の木造住宅の耐震診断をされるかたを対象に診断料の一部を補助します。

### ■耐震診断方法

津南町耐震診断士登録制度により登録された診断士により行います。診断にあたっては壁在等がはたりすることとせず、主に内外観(建物の形状、壁量、壁の材質、建物の劣化状況等)により診断します。

### ■補助後の自己負担額

一律1万円

### ■申込期間

9月28日(金)まで

### ■補助対象者

- ①次のいずれにも該当する住宅(併用住宅を含む)の所有者
- ・津南町内の個人所有の一戸建て住宅
- ・現在、居住している住宅
- ・昭和56年5月31日以前の着工した住宅
- ・住宅の主要な部分が木造の住宅
- ②税金等の滞納がない人

## 木造住宅の耐震改修費補助

昭和56年5月31日以前に建築された旧耐震基準の木造住宅を耐震改修されるかたを対象に工事費の一部を補助します。

### ■補助対象となる住宅

- ・現在お住まいの個人所有の住宅
- ・昭和56年5月31日以前に建築された木造一戸建て住宅
- ・耐震診断の結果が総合評点1.0未満で耐震改修工事後の総合評点が1.0以上となる住宅

耐震改修が建築基準法及び建築物の耐震改修の促進に関する法律の規定に違反していないこと

### ■補助額(最大65万円)

次に掲げる合計金額

- ・耐震改修に要する費用の1/3(限度額50万円)
- ・右記の額に1/2を乗じて得た額(限度額15万円)

### ■所得税の特別控除

この耐震改修の補助を受けたかたは、租税特別措置法に規定する所得税の特別控除を受けることができます。控除額は、改修費用の10%(20万円が限度)

### ■本事業の設計者及び工事監理者の条件

- ・新潟県建築設計事務所協会または新潟県建築士会中魚沼支部が行う木造住宅耐震診断と補強方法講習会を終了した者であること。
- ・建築士法で規定する建築士であること。



## クスリはリスク？

町立津南病院 石川 眞一郎

明らかにクスリの内服が必要と考えられる人でも「私はクスリを飲むことのリスクを考えるともう少し様子をみたいのですが…」といったかたがいます。

確かにクスリは化学薬品なので全く安全とはいえないのかもしれませんが、実は通常の生活の中でも化学薬品のリスクから完全に逃れることは難しいのです。現に身近なものではアルコールやニコチン、塩砂糖なども精製されたものは合成された化学薬品といえますし、それらのリスクは既に明らかにされている通りです。患者さんでお酒を飲むかたに「アルコールは忘れずに飲んでも血圧のクスリは時々飲み忘れるようですね」などと冗談を交わすことがあります。悪玉のコレステロールが高くて明らかに動脈硬化が認められるかたでも、どこまでも生活習慣の修正で食事と運動に気をつけてやっていきたいというかたも少なくありません。検査値が目標に到達し動脈硬化が予防できるまでの食事制限はかなり厳しく、完璧に実行しようとするれば食生活は味気ないものになってしまつてしまうでしょう。

最近のクスリは多くの臨床試験で長期的にも安全性が高く、動脈硬化による大きな病気も予防してくれることが立証されています。おいしいものをほどほどに食べながらストレスを解消し、検査値もあまり気にしないでいられるのは現代医学の進歩のお蔭です。美食を謳歌できるという点でも、クスリはリスク以上に大きな幸福をもたらしてくれるところがあるといえます。

## 年金コーナー

### 保険料の免除制度があります。

厚生年金に加入していたかたが20歳以上60歳未満で退職(失業すると、国民年金の加入手続きをすることになります)が、保険料の納付が経済的に困難な場合は、申請によって保険料を免除される特例免除制度があります。この制度を利用しますと、保険料を納めなくても、免除された期間は次のように扱われます。

・ 老齢基礎年金・老齢厚生年金の支給資格期間の25年に算入されます。

・ 老齢基礎年金の2分の1の年金額が保障されます。

・ 障害基礎年金・遺族基礎年金の支給資格期間に算入されます。

この制度では、通常は審査対象となるご本人の所得状況を除外して審査が行われます。

ただし、配偶者や世帯主に一定以上の所得があるときは免除が認められないことがあります。

その他、詳細については、お

近くの年金事務所または市町村役場にご相談ください。

【お問い合わせ】

・ 六日町年金事務所

TEL 025・716・0800

・ 津南町役場税務町民課町民班  
TEL 025・765・3113

### 健康体づくり100日運動

毎月10日までに100日運動カードを提出いただいたかたを、このコーナーで紹介いたします。(敬称略)

- 3800日 藤ノ木キミ(堂平)
- 3700日 桑原ミサオ(豊郷)
- 3200日 板場キヨ(辰ノ口)
- 100日 涌井キシ(割野)

主な運動：健骨体操、テレビ体操、水中ウォークなど。

## 議会コーナー

＜実施された行事＞

- [3月]
- 23日 小学校卒業式
- 28日 平成24年津南町議会第1回臨時会
- [4月]
- 5日 全員協議会
- 5日 津南中等教育学校入学式(議長、副議長)
- 6日 外丸小、津南中学校入学式
- 9日 小学校入学式
- 10日 新潟県町村議会議長会議(新潟市)

- 17日 津南町農業改良会議
- 17日 総文福祉常任委員会
- 23日 議会報No.185号発行

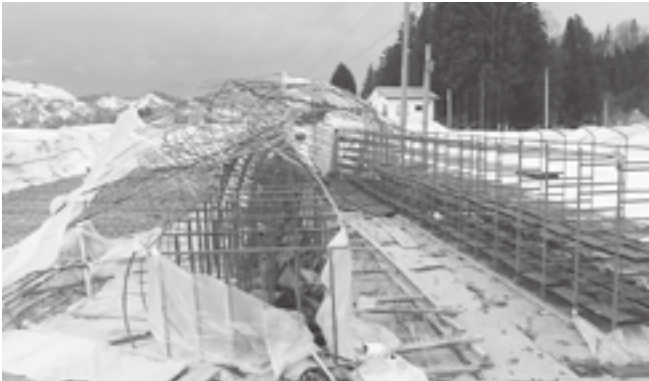
＜今後の行事予定＞

- [4月]
- 25日 住民・議会懇談会(町内20会場) ~5月1日
- [5月]
- 7日 全員協議会
- 18日 議会広報研修会(新潟)

- 申請期間 4月23日(月)～9月28日(金)
- 申請方法 建設課土木班にありません申請書を提出してください。
- 建設課のお問い合わせは 建設課 土木班  
TEL 765・3116

## NEWS 03 思わぬ被害に困惑

— 4/3 強風被害 —



↑ 強風で吹き飛んだパイプハウス。

春の突然の強風により、屋根が吹き飛んだり、壁がはがれたり町内のいたるところで被害が確認されました。アメダス津南観測所では、計測史上最高の風速 32.4 m/s を記録しました。(被害/人的 1、建物 71 棟)

## NEWS 04 フライング ゲット 春

— 4/3 毘沙門天祭り —



↑ 厄年の男らが投げる木札に飛びつく子どもたち。

陣場下の「多聞天押合大祭」が開催されました。「まくぞ」「さんよ」の掛け声が町内に響きわたると、春の訪れを感じます。

## NEWS 05 豪雪パワーで地面出し

— 4/14 豪雪地面出し競争 —



↑ 1.5mの積雪を掘り、地面を目指す参加者たち

まだまだ残る雪を逆手にとって、雪掘りの速さを競うイベントが行われ 10 チームが参加しました。優勝は津南スキークラブのクロカチチームでタイムは、4分 50 秒!! 次のオリンピック正式種目を目指す…とおもしろいかもかもしれません。

# つなん まちかど スケッチ

Tsunan Event Sketch.



## NEWS 01 入学おめでとう

— 町内小学校入学式 —



↑ 先生のお話を聞く芦ヶ崎小学校の新入学児童。

町内の小中学校で入学式が行われました。まだ雪が多く残るなかでの入学式となりましたが、子どもたちが新しい学校生活を楽しんでくれるといいですね。ちなみに今年の新入学児童生徒は、町立小学校 69 人、津南中学校 60 人でした。

## NEWS 02 津南産農林産物ロゴマークがデビュー



↑ 雪下になじんの袋に印刷されたロゴマーク。

昨年 7 月に公募により決定した津南産農林産物ロゴマークが雪下になじんのパッケージからデビューします。このロゴマークは津南産農林産物の津南ブランド確立を目指す一環として作成したものです。今後はアスパラガスとスイートコーンに順次ロゴマークが入ります。新ロゴマークが入った野菜をぜひお土産にご利用ください。

平成24年度

# 町政功労者

町では町政の進展に多大な功績があったかたを「町政功労者」として表彰しています。今年度はここに紹介する10名が4月10日に開催された嘱託員会議で表彰されました。おめでとうございます。

## 自治功労



藤ノ木厚さん(中深見)

町国民健康保険運営協議会委員として15年の長きにわたり、国民健康保険の推進に尽力されました。



## 交通安全功労



志賀浩巳さん(陣場下)

交通指導員として15年の長きにわたり、交通安全を町民に呼びかけ、交通事故防止に尽力されました。

## 自治功労



藤ノ木浩子さん(反里口)

津南町議会議員として4期12年町政の発展のため尽力されています。

## 自治功労



大平謙一さん(割野)

津南町議会議員として4期12年町政の発展のため尽力されています。

## 自治功労



河田強一さん(亀岡)

津南町議会議員として4期12年町政の発展のため尽力されています。

## 消防防災功労



若井岩雄さん(穴山)

30年の長きにわたり消防団員としてよくその重責を勤め消防防災活動に尽力されました。

## 消防防災功労



山田龍一さん(結束)

30年の長きにわたり消防団員としてよくその重責を勤め消防防災活動に尽力されました。

## 消防防災功労



岡村重己さん(秋成)

30年の長きにわたり消防団員としてよくその重責を勤め消防防災活動に尽力されました。

## 消防防災功労



阿部利昭さん(前倉)

30年の長きにわたり消防団員としてよくその重責を勤め消防防災活動に尽力されました。

## 消防防災功労



恩田秀樹さん(鹿渡新田)

30年の長きにわたり消防団員としてよくその重責を勤め消防防災活動に尽力されました。

## アドバイザー通信

# 津南町の新アドバイザーを紹介します。

今回は、新しくアドバイザーの仲間入りした堂平の藤ノ木友子さんを紹介します。

藤ノ木さんは23年度に新潟県農村地域生活アドバイザーの認定を受け、今後は津南町のアドバイザーとして活動していただきます。

藤ノ木さんは夫の稔さんとともに水稻、養鶏、野菜を中心に農業経営に取り組んでいます。

また、観光農園や体験型教育旅行の受入等を積極的に行い、町の活性化にご尽力いただいています。明るく、何事にも前向きに取り組む藤ノ木さんが仲間入りすることで更に充実したアドバイザー活動ができると思います。

みなさん、畑やお店で見かけたら気軽に声をかけてください。

今年度も津南町のアドバイザー 12人は食育活動の推進や広報紙のアドバイザー通信で津南の農産物を活用した料理を紹介しますのでお楽しみに！



# 地域包括支援センターです

## 介護保険法が改正されました。

平成24年4月1日から介護報酬が改正されました。

### 介護報酬改定の基本的な考え方

「地域包括ケアシステム」の構築推進  
「地域包括ケア」とは、高齢者が可能な限り住み慣れた地域で安心して、その有する能力に応じ自立した生活が営めるよう次の5つのサービスを一体化して提供していくことをいいます。  
① 介護 ② 予防 ③ 医療 ④ 生活支援 ⑤ 住まい  
具体的には、次の4つの大きな柱があげられています。

- ① 医療と介護の連携強化
- ② 高齢者の住まいの整備
- ③ 認知症対策の推進
- ④ 生活支援サービス

### 介護報酬改定率

今回の介護報酬改定においては、介護職員の処遇改善の確保、介護事業者の経営状況、地域包括ケアの推進を踏まえ、全体として1.2%のプラス改定となりました。

今回の改定の基本的な視点として、  
① 介護サービス提供の効率化・重点化  
② リハビリなどの自立支援型サービスの強化

③ 介護予防・重度化予防の効率化・重点化  
④ 介護職員の処遇改善

の4つがあげられ、在宅サービスの充実と施設の重点化や介護人材の確保とサービスの質の向上などに重点を置いた改定となっており、介護サービス共通の加算として「介護職員処遇改善加算」が新設されました。

この加算は介護職員の賃金改善に充てることを目的に、平成24年度〜平成26年度に限り創設されたものでサービスごと

に加算率が異なります。報酬改定の趣旨をご理解いただきますようお願いいたします。

なお、各サービス種類における利用料や各種加算の金額については、介護度及び各サービス事業所によって変わってきますので、各サービス事業所や担当ケアマネージャーまたは福祉保健課保険班、地域包括支援センターにお問い合わせください。

### 在宅福祉サービス利用料助成

町では従来から実施している介護保険の在宅サービスを利用した場合の自己負担の一部助成制度を今年度も継続して実施し、報酬改定により利用者の負担が重くならないよう、配慮していきます。  
(既に助成された金額で利用されたかたのところへ請求されています。)

### 福祉用具と住宅改修の対象が増えます

今般の介護報酬改定において、次の福祉用具及び住宅改修が新たに対象となりました。

- ① 福祉用具貸与（レンタル）
  - ・ 介助用ベルト（介護ベッドの付属品として入浴介助用以外のもの）
- ② 福祉用具販売（購入）
  - ・ 腰掛便座の底上げ部材

### ③ 住宅改修

- ・ 段差解消に「通路などの傾斜の解消」
- ・ 扉の取り換えに「扉の撤去」
- ・ 段差の解消に付帯する工事として「スロープ設置時の転落防止柵の設置」がそれぞれ追加されました。

### 「津南町介護保険サービスガイド」

平成21年8月に全戸に配付しましたサービスガイドに記載してある自己負担などの内容が一部変更になりましたので、今年度中に新しい「津南町介護保険サービスガイド」を作成し、配付する予定です。



はい  
保健師  
で〜す



今月は  
滝沢 章子  
保健師

## 健康診断

### 受けて安心！

今年度は3つの

### めだまで健康度アップを

長い冬が過ぎ、ようやく津南にも春の訪れが感じられるようになったこの頃です。

皆さん、体の調子はいかがですか。いつもより遅い春の訪れに、急に田畑の仕事が忙しくなり、体の調子を崩さぬように気を付けてください。休養を適宜とりながら無理のない作業を心がけてください。

さて、今年度も4月から町の各種の健康診断が始まります。昨年暮れに世帯毎に健康診断の申し込みをされたかたに、健康診断の通知を送付させていただきました。

すでに各世帯に案内でお知らせしていますが今年度は次の3つの特典があります。

①胃がん検診、大腸がん検診、子宮がん検診、乳がん検診は特定の年齢のかたは無料で受けられるようになっていきます。各検診により年齢が異なっていますのでご注意ください。

②国保加入者の40歳から49歳には胃がん検診、大腸がん検診、特定健診をすべて受けるとクアハウス津南施設1回無料券を進呈します。6月から特定健診等が始まります。

③心電図、眼底検査が希望により受けることができるようになりました。個人負担金心電図1000円・眼底検査500円となりますが事前申し込みなしで当日受けることができます。

「特に具合悪いところはない」「自分は健康に自信があるから大丈夫」という人もぜひ年に一度の健康診断で健康チェックをしてください。生活習慣病やがんは早期には自覚症状がないのが特徴です。

もし申し込みを忘れたかた、受ける習慣がないというかたでも、まだ間に合います。また地域の会場で受けられないというかたは健康カレンダーにある健康診断の日程をご覧いただき、都合のつく場所で行うことができます。自分自身のため家族のため、地域のために健康でいることは力になります。ぜひ健康診断を受けましょう。

## 健康づくり ア・ラ・カルト

### 「夢中になれるもの」

中深見 S

健康についての原稿依頼を受けました。「深見はする」「タバコは止められない。」「私はペンが進みません(0)」

スपोर्टス少年団の監督だから依頼されても不思議ではないので思いつくまま書いてみます。

津南に戻って35年ずーとスポーツに携わって来ました。15年位は自分で楽しみ、それから長男のスポーツと共に楽しみ、そして最近の15年はスपोर्टス少年団を作り、現在に至っています。

今考えればストレス解消と体力作りと役に立っている感じがします。最近は大犬と東京にいる孫娘二人も加わりストレスなんか感じている暇なんかありません。

私のモットーは「一日の日暮しをたいてせつにする。」好きな言葉は「何も足さない、何も引かない」です。夢中になっていると時間、月日の経つのは早いです。皆さんも何か夢中になる事を探しませんか？

### 町からのお知らせ

#### 40代～60代の楽しい時間(ELP) エアロビクス&卓球教室

Tap(津南町総合型地域スポーツクラブ設立準備委員会)主催の楽しくエアロビクスと卓球は参加者も多く、毎週良い汗を流しています。5月も開催しますので皆さんも足を運んでみませんか？

##### 【♪楽しく♪エアロビクスダンス】

- ・場 所：サンビレッジ津南
- ・日 時：5月7日、14日、21日、28日  
(昼) 午前10時30分～11時30分  
(夜) 午後7時～8時
- ・参加費：4回1,500円  
または1回500円

##### 【卓球】

- ・場 所：津南町総合センター体育館
  - ・日 時：5月7日、14日、21日、28日  
午後8時～9時
  - ・参加費：月1,000円または1回500円
- Tap事務局(Tel.765-5776)に開催日の4日前までにお申し込みください。当日参加も可能です。



**2台目・移動図書館ひまわり号**  
おめみ  
御目見え!!

今月は、新しくなった移動図書館ひまわり号の特集号です。



### 社会教育における出会いと学び —地域に生きる公民館入門—

片野親義 / 著 ひとなる書房 2,000円(税別)

人は学びのなかでたくさんの人と出会い、生きています。その学びは、日常の中にあふれています。—みなさんのすぐそばに—

- **どこがどんなふうに変わったの?**  
Q上り下り口が、均等で安全・安定した階段になりました。そして、警報ブザーや、バックモニターなどの完備に伴い、より安全性が向上しました。高齢者も小さいお子さんも、安心して上り下りできます。
- **車内が明るくなりました。**  
車内天井から自然光が入ります。天気の良い日は電気を点けなくても本がよく見えるようになりました。
- **車内が広くなり、本が選びやすくなりました。**  
また、車内に貸出返却用の折りたたみ机が備え付けられ、スムーズに貸出作業ができるようになりました。
- **出入り口に雨風雪よけカーテンが備え付けられているので、悪天候の日でも雪などが入ってきません。**  
本を保護できますし、落ち着いて利用できる環境になりました。
- **書架、積載冊数がプラス200〜300冊と大幅に増えました。**  
また、今まで収納できなかった大型本も書架に入れることができるようになりました。
- **15トン車のトラックになりました。**  
ので、馬力が増し運転しやすくなりました。
- **この他にも、たくさんの工夫がされています。**
- **ひまわり号お披露目会**  
4月30日(月) 午前10時〜正午
- **場所**…町文化センター正面前  
**内容**…17年間、町内各地を巡回し、晴れの日も雨の日も風の日も、そして豪雪の日も、本と夢を町民の皆さんに届けるため走り続けた1台目、ひまわり号に「ありがとう」と「お疲れ様でした」と感謝を込めてお別れをしたいと思います。そして、2台目ひまわり号が同じ思いで後を引き継いで運行ができるように2台揃ってのお披露目会を行います。時間内は、1台目ひまわり号と2台目ひまわり号どちらにも入ることができます。
- **ひまわり号イラスト・デザイン応募作品展示会**  
4月23日(月)〜5月27日(日)  
**場所**…文化センター2階ホワイエ  
**内容**…町内の小学生に新しくなった移動図書館ひまわり号のイラスト・デザインを募集し、応募のあった作品すべてを展示します。町内小学生の夢いっぱい作品の数々をどうぞご覧ください。
- **子ども読書週間**  
**第54回子ども読書週間**  
4月23日(月)〜5月12日(日)  
30年以上読み継がれている絵本や児童書を中心に、その他子ども心に寄り添って描かれた絵本や家族の温かさを描いた絵本なども特集し、展示・貸出しを行います。ぜひご覧ください。図書室内の展示は5月27日(日)まで行います。

## Pen Relay

### 本とわたし

大島章さんから  
紹介する本  
**「おーい竜馬」**  
著者/小山ゆう 出版社/小学館  
せきくち ゆう  
関口 優さん(卯ノ木)



僕は坂本竜馬が好きで、子どもの頃「おーい竜馬」を読んで感動し、とても良い影響を受けたので紹介します。

原作は金八先生で有名な武田鉄矢さんです。

竜馬は実は弱虫でした。その後剣道を極めて有名になり、それが元でいろいろな人と出会い、影響を受け合いました。坂本竜馬が日本を変えようという気持ちを強くしていった理由のひとつに、実際に体験した、

短歌

砂丘

境内の杉の枯葉に被る雪

時折風に白く舞ひ立つ

春来れば我が家につばめ渡り来て

忙しき日日のまた始まりぬ

積もりたる雪の表面粗くなり

春の兆しの僅かに見ゆる

二十三と二十五の吾子が語らんと

私の布団の両側に入る

ふうはりと漂ひ落つるひとひらの

ぼたん雪見る身に重ねつつ

信濃ゆく特急電車の後部にて

旅の振子のごとく揺れゆく

病院の窓に眺むる梢高き

杉の間の白亜の校舎 (津南中学校校舎)

夕ぐれの山の端近き叢雲は

茜の縁どり輝きて見ゆ

十九にて祖母の生家に嫁ぎ来て

五十余年をこの家に経つ

身障者のレットテル張られ情けなや

丈夫ならばと羨やむばかり

囲ひ板外せる厨の硝子戸に

ほあんほあんと淡雪映る

叢雲を朱に染めつつ沈みゆく

陽を浴び憩ふガラス戸の中

雪の量日本一とふ吾が郷土

籠る家並の灯のやさしかり

地吹雪のおさまりたれば壁一面  
白に塗れて家現るる

涌井 ユミ

関谷 郁子

恩田 久美子

丸山 直子

小野寺 恒代

樋口 康子

上村 みな

内山 キク

麻績 初恵

滝沢 勝枝

風巻 京子

月岡 ヨリエ

鈴木 綾子

萩原 光之

長生学園

老いの身に思い出多し常夏の

島に夜な夜な十字星光る

胸にしむ短歌載りたる広報の

夫婦の絆繰り返し読む

剃り上げし僧侶の頭青々と

だんご振り撒く声高らかに

残雪の見える山肌はい上る

霧は広がり街をつつめり

満点も零点もあり選手等の

歓声響もす輪投げ練習

(町老連大会目指して)

滝沢 義正

柳沢 チヨ

富沢 キミ

板場 寛

島田 眞之

俳句

岩すげ俳句会 (三月)

投了を待つばかりなる懐手

人任せできぬ性なり着ぶくれて

丹精の盆梅匂ふ通夜の席

読み返す友の便りの四温かな

精米機の前を子雀親雀

除雪車の難所にかかる音高し

友の焼きくれし陶器の雛飾る

仕舞湯や水生まるる窓硝子

ニユース今見たと電話の雪見舞

雪三日ごうぎだのしと言ふばかり

房良

しげる

貞

芳司

渡舟

妙

冬詩子

れい子

酔花

兎月

幕末のどうしようもない身分制度があつたからだと思ひます。

好きな人がいても身分が違つから付き合えないとか、自分のやりたい仕事も出来ないとか、農民はどんなに優秀でも侍になれないとか、自分のいる県から出られないとか、今では考えられない窮屈さがあつたと思ひます。

そんな日本を竜馬は仲間達と変えました。でも江戸幕府を終わらせた竜馬は自分が開いた新しい時代を見る前に暗殺されてしまいました。

今、僕達が自由に暮らせるのは竜馬達のおかげだと、改めて感じさせられるマンガです。

坂本竜馬はすばらしく大きい人間で、竜馬の生き方は勇気ができます。仲間のたいせつさや強さが分かります。男子におすすめです。

次は山田勲さんを紹介します。



いきいき  
好町  
い  
大津

# 「治療するがん」から「予防するがん」へ 子宮頸がんは「検診」と「ワクチン」で予防できます。

子宮頸がんは女性特有のがんとしては乳がんの次に多いがんです。子宮がんが60〜80代の病気だったのは40〜50年前の話です。最近では、20代〜30代にかけて患者が増加しています。妊娠をきっかけに初めて産婦人科を受診して子宮がんが発見される例もあります。早期発見・早期治療も重要ですが、子宮頸がんは原因が解明され、「予防できるがん」になりました。

## 子宮頸がんとは

子宮頸がんは子宮の入口（頸部）に発生するがんです。子宮頸がんの発生には「ハイリスクタイプのヒトパピローマウイルス（HPV）」の感染が関与しています。

## HPVは どこどこにもいるウイルス

HPVはヒトの皮膚や粘膜にいる、ごくありふれたウイルスです。子宮頸部へは性交渉で感染しますが、手や顔にもいるウイルスなので性病のようなウイルスではありません。ごく身近なウイルスです。

## HPV感染後 すぐにはがんにならない

HPVのほとんどは一過性の感染で自然にウイルスが排除されますが、10%程

度の人は長期間の感染が続き、細胞が次第に異常な形に変化します。これを前がん状態の「異形成」といいます。異形成になっても自然に治癒する人もいますが、一部の人はがんに進行する危険が高まります。HPVが子宮頸部に感染してからがんになるまでに数年〜数十年と長い時間がかかります。

検診で「異形成」や粘膜のがんである「上皮内がん」で発見できれば子宮頸部の病気の部分だけの手術ですみます。発見が遅れ、がんが進行していると子宮を摘出しなくてはならなくなります。子宮摘出手術を受けると、妊娠・出産が不能になります。将来を守るためにも子宮頸がんの予防がたいせつです。

## 子宮頸がんの予防は

### 「ワクチン」と「検診」の二段構え

HPVには100種類以上の型があり、引き起こされる病気も異なります。その

中でも子宮頸がんの発症に関与するハイリスクタイプのHPVは16型、18型など15種類あります。16型、18型は日本でも20〜30代と若い世代に多く、感染後に悪性化するスピードが速く、がんになりやすい型とされています。

子宮頸がん予防ワクチンではハイリスクタイプの2〜4つの型のHPVの感染を予防するものがあります。

津南町では平成23年度から対象年齢のかたに対して子宮頸がん予防ワクチンの接種費用を全額補助しています。平成24年度は中学1年生の女子と昨年の対象者のうち初回接種を行っていているかたを対象に補助を実施しています。

## ワクチンで

### カバーできない型は検診で

ワクチンを接種しても子宮がんのリスクがゼロになるわけではありません。それをカバーするのは子宮がん検診の役目です。定期的に検診を受け、ワクチンではカバーできない型の感染や「異形成」への変化をいち早く発見することが大事です。ワクチンと検診の両方をそろえることで子宮頸がんの予防は完璧になります。

## 子宮頸がんの予防の一步として 今年からがん検診を受けてみませんか？

### 【町の子宮頸がん検診の受診方法】

- 対象者 20歳以上の女性（昨年受診していないかた）
- 申込方法 電話申込：福祉保健課健康班（765-3114）
- 検診医療機関 津南病院産婦人科
- 検診内容 問診、視診・内診、細胞診
- 料金 20〜74歳：1,500円  
75歳以上：無料





# 大地の市から

津南あくともりあげ隊が、

津南エリアの大地の芸術祭に

関する情報をお届けします！

## 三年に一度の大祭がやってきた！

やってきました！いよいよ今年は、三年に一度の大地の芸術祭の年です！

大地の芸術祭も今年で5回目を数え、いまや日本を代表する現代アートの祭典、といわれるほどに成長しました。日本国内はもとより、海外からも大注目のアートイベントです。

……といっても津南住民にはピンとこないかたが多い？！

それもそのはず、37万人といわれる来訪者の多くは、作品が多く点在する松代や松之山などを訪れ、津南では一部の地域を除いてあまり出合い、交流する機会がありませんでしたから。

## この夏の津南は、おもしろい。

しかし今年津南は注目の作品が目白押し。

まず、町中心部で開かれる「大地の市」。公式作品である建具ノモリを会場設えとした大地の市は、津南エリアの公式案内所も兼ね、多くの来訪者がここを拠点に津南エリアに点在する作品を巡ることが

## ◎地元サポーター募集！

大地の芸術祭は国内外の作家・首都圏の若者を中心にしたこへび隊（サポーター）、そして住民が協働して作りあげる三年に一度の大祭です。地域外の人たちといっしょに、作品制作の手伝いや会期中の運営などに参加してみませんか？興味を持って頂ける方なら、どなたでも歓迎です。

活動は週末を中心に内容に応じて随時ありますので、まずはお気軽にお申込みください。

■問合せ・申込先  
津南町地域振興課 765・3115

期待されています。

そして、上野、田中、足滝、穴山の4集落とマウンテンパーク津南にかけて展開する東アジア芸術村は、既存作品に加え、世界的に著名なアーティストであるアン・ハミルトンによる新作など数点が展開予定。また、若者に人気のシューズブランド「STREET」による空家プロジェクト「STREET HOUSE」（太田新田も注目です）

他にもまだまだ紹介したい作品やプロジェクトが盛りだくさん。今年の芸術祭は、津南がおもしろいゾ。

というわけで、このコーナーでは津南エリアの作品に関する情報をどんどん紹介していきます。乞うご期待。

※「津南の自然」コーナーはしばらく休みます。

# 津南石造物散歩

## 經典供養塔

津南町の石造物調査をすすめ、整理をしながら気づいたことの一つに、經典類の書写や読誦を長く続けた結果を、形あるものとして建立した供養塔がたくさんあります。例えば、納経供養塔・千部供養塔・六十六部供養塔・百万遍念仏塔・万霊塔などがあげられます。

納経供養は、講中などが自分たちの宗派によって幾つかの經典を選び、その書写（写経）を重ねたり、読誦を繰り返した結果、その御利益を願って建立した塔のことです。講中によって勤行の回数や時間、月日には講中によって差があるようです。

千部供養塔は、廻国供養塔の一種です。修行者が全国六十六か国（所）を遍歴して一国一カ所の霊場に法華經一部ずつを納めました。法華經六十六部を書写し、全国六十六霊場を巡回し終えた修行者を六十六聖ともいつて尊称した供養塔です。

百万遍念仏塔は、百八粒の数珠の十倍の千八十粒の大多数を参集した人々が車座になって「なみあぶだぶつ」を一回唱えるごとに一粒繰りながら唱える念仏の総和を百万遍といえます。全員の念仏の総計が百万回に達すれば完了としました。

179

つまり石仏の会

文責 桑原和位

このように念仏の回数が多いほど功德もまた大きいと信じられ、念仏の完了を記念して念仏の供養塔の建立をみました。万霊塔は、墓地などに見かけます。三界万霊塔と記されたものもあります。仏教の教えでは、この世における生命あるものはすべて霊を宿らせているといわれます。この塔を回向（自ら修めた功德を自らの悟りを、他者の利益のためにふりむけること）することによって万霊を供養するという目的で建立されるといわれますが、実際は有縁無縁の遺骨を合祀して祀った塔です。供養塔はあくまでも供養のための塔の建立で、記念碑的のものではないのです。したが、私は記念碑と考えてしまいがちです。



津南町外丸

# 農業委員会窓

## 家族みんなで経営参画 家族経営協定書に調印

3月12日、津南町文化センターにおいて「家族経営協定調印式」が行われました。

農家が家族内で話し合っ、経営計画や生活設計、役割分担や就業条件（労働時間・報酬・休日）などのルールを取り決め、文書化することによって自覚と責任を促し、経営と暮らしの向上を図ることを目的としています。



↑調印式の様子



中村敬二さん、敬太さん、きくさん



大関稔さん、惇さん

今回、協定を締結したのは宮野原の中村敬二さん、妻のきくさん、後継者の敬太さんと、上加用の大関稔さん、妻の陽子さん、後継者の惇さんの二組の農家です。

中村さんの経営規模は、稲作を中心に4ヘクタールであり、新規就農の敬太さんを中心に経営規模の拡大と経営の安定化を目指しています。

大関さんは、養豚を中心とする稲作・畑作の複合経営です。後継者の惇さんが加わり、複合経営の維持と規模拡大を図っています。

## 大地に生きる



なかざわ まさなり  
中澤 昌成さん(45歳 中深見)

昭和59年に中深見きのご組合を設立。父親が他界したことにより、高校を卒業すると同時に事業主となり、若くしてさまざまな経験を積み、現在にいたっています。

仕込み本数は年間70万本。きのご栽培には水が不可欠であり、使用する水へのこだわりがあるとのこと。常に人の健康と安全を考え、おいしいものが提供できるよう、栽培管理の徹底に努めています。

## 四季成りイチゴの栽培

日本のイチゴのほとんどが「二季成りイチゴ」で、冬から春にかけて実が成ります。

「四季成りイチゴ」は、温度があれば、一年中花を咲かせますので、真冬でも霜などに注意すれば実がなるので、町内でもハウスを利用しての通年栽培が行なわれています。



↑中子地内で栽培されているイチゴ

収穫期は花が咲いてから約20日間で実が成りますが、冬は光や温度の影響で約60日間かけて実が成ります。成熟までに時間がかかり、実の色は白っぽく、大きさもそれぞれですが、糖度が増し食味の良いイチゴができるそうです。

プランター栽培で、四季折々のイチゴを楽しむことができます。

## 農業委員会の主な動き

### 【実施された行事】

- 〔2月〕 16日 農政・振興部会
- 27日 第8回総会
- 28日 農作業料金協定会議
- 〔3月〕 7日 女性農業委員 シンポジウム

### 【今後の行事予定】

- 〔4月〕 25日 第10回総会 農業委員会業務研修会
- 〔5月〕 25日 第11回総会

# 結婚相談員から 愛を込めて

今年度も結婚相談員の活動をこのコーナーでお伝えしていきます。読みやすく、でも中身は濃く、をモットーに。ご意見もお待ちしております。

## 「振り返り…そしてスタート」

**今**回は3月25日(日)に行いました事業を紹介します。これは結婚相談員会議としては「初」の試みです。「料理をしながら、話をしてもらい、知り合ってもらおう…」ということ、料理用品を参加者が作りました。何かの目標に向かって同じ行動をするということ、時間を追うごとに素の個人が出て来るものです。今回参加された皆さんも、最初は緊張していましたが、少しずつ会話も生まれ、笑顔も出てき、和やかな雰囲気になっていました。

私たち相談員も、料理している彼らの状況を見ながら、「あのひと少し話してみたらどう?」「彼女の隣に行ったら餃子の皮の作り方、教えてあげて。」等々、助言させていただきました。料理もお



皮から手作りの本格餃子作成中

いしく出来上がり全員での夕食。しかへ始めたら会話がいまひとつ盛り上がりがないのです。「あれ〜?どうしちゃったの〜?」と相談員一同驚き焦り、そこでもなんとか盛り上げようと必死。「料理を作ることは目的じゃなくて手段」なのです。作業中に知り合ってもいい、ここからの会話でもっとも話してほしい…と思っていましたが、なかなか盛り上がりません。黙って食べるだけになってしまつのを打ち破ろうと、参加している皆さんの中に何気に入って行くことも相談員の働きです。

片付けも全員でしていただき、彼らは2次会へ…。さて今回の成果は?どうやら、2人でお出かけしたカップルも出始めているようです。

結婚相談員12名。「今年度もがんばります!!津南の人口を増やしましょう!!」

結婚相談員会議会長 山田 泰

## 今春の人事異動

◆役場、病院の人事が次のように発令されました。  
■退職(3月31日付)

- ▼建設課長 石沢 修
- ▼福祉保健課長 大口久男
- ▼建設課主幹上下水道班長 桑原隆幸
- ▼地域振興課商工観光班長 中澤幸男
- ▼税務町民課税務班長 山本松壽
- ▼教育委員会主査 福原喜世司
- ▼建設課主査 江村優行
- ▼津南病院総看護師長 半戸美代子
- ▼津南病院薬剤科長 富井茂美
- ▼津南病院診療放射線技師長 高野幸造
- ▼津南病院病棟看護師長 桑原靖子
- ▼津南病院主任看護師 仲野百合子
- ▼津南病院主任歯科衛生士 山崎きくい
- 新採用(4月1日付)
- ▼総務課主事 風巻 領
- ▼福祉保健課主事 福原 香
- ▼税務町民課主事 金井幸喜
- ▼教育委員会主事 貝沢政史
- ▼地域振興課技師 大口貴史
- ▼建設課技師 高橋尚人
- ▼北部保育園保育士 山田早紀
- ▼わかば保育園保育士 桑原美香
- ▼津南病院看護師 鈴木和子
- ▼津南病院看護師 保坂孝子
- ▼津南病院看護師 山井友美
- ▼津南病院准看護師 小林弘美
- ▼津南病院診療放射線技師 野上亜寿紗
- ▼津南病院作業療法士 田邊まゆみ
- ▼津南病院調理師 市川昌明
- 内部異動(4月1日付役場班長以上)
- ▼福祉保健課長 桑原 司
- ▼税務町民課長兼津南地域衛生施設組合事務局長 恩田克彦

▼建設課長 石橋亮一

▼地域振興課グリーンツーリズム推進室長兼商工観光班長 田中ふみ子

▼福祉保健課保険班長 丸山吉松

▼税務町民課税務班長 村山郁夫

▼教育委員会学校教育班長 桑原次郎

▼建設課上下水道班長 大平繁則

▼建設課土木班長 江村善文

▼会計班長 桑原松洋

◆町内の小中学校に転入された教職員の皆さんをご紹介します。  
【敬称略( )内は前任校ただし十日町圏域以外は前任市町村】

●外丸小学校 教諭 高橋ゆかり(田沢小)

●上郷小学校 校長 涌井芳郎(三条市) 教諭 相馬 充(胎内市)

●芦ヶ崎小学校 校長 渡邊静江(南魚沼市) 教諭 石澤由美子(松里小)

●中津小学校 教諭 宮園初枝(田沢小)

●津南小学校 教頭 藤木浩明(鏡島小) 教諭 瀬下圭太郎(上野小)

●津南中学校 教諭 高橋夕力子(西小) 教諭 高橋恵子(新採用)

●津南中学校 教諭 太平美佳子(上郷中) 教諭 柳 敦子(吉田中)

●津南中学校 教諭 齋藤 剛(南魚沼市) 教諭 小笠原洋一(上郷中) 教諭 岩田一紀(上郷中)

## 戸籍の窓

おめでとう  
ございます (出産)

- 樋口 幸希(反里口) 哲也さん  
笑子さん
- 藤ノ木 怜仁(太田新田) 洋祐さん  
あゆみさん
- 高橋 円日(見玉) 泰史さん  
由佳さん

すえながく  
おしあわせに (結婚)

- 石澤幸浩さん(駒返り) }  
山本 梢さん(十日町市) }
- 縫殿健二さん(卯ノ木) }  
橋本香苗さん(十日町市) }
- 関谷裕行さん(赤沢) }  
藤ノ木知子さん(太田新田) }

おくやみ  
もうしあげます (死亡)

- 吉野義也さん (38歳・逆巻)
- 内山とき子さん (84歳・恵福園)
- 涌井健三さん (81歳・宮野原)
- 藤ノ木善一さん (88歳・太田新田)
- 丸山作次さん (97歳・樽田)
- 桑原善高さん (97歳・所平)
- 田中一才さん (91歳・正面)
- 石澤カツ子さん (89歳・越渡)
- 涌井知恵さん (86歳・相吉)
- 丸山スエさん (88歳・外丸)
- 藤木トミイさん (88歳・谷内)
- 藤ノ木コンさん (97歳・秋成)
- 滝沢瑞夫さん (81歳・赤沢)

### ○春季企画展「魚沼玄人—仲丸貴継の世界—」 4月28日(土)～6月10日(日)

魚沼出身の仲丸貴継氏による作品展です。  
仲丸氏は、歴史風土に抱かれ、雪国魚沼から作品作りを創め、心を筆に託して紙面に映し出します。  
作品は、墨彩画、書、陶芸と多岐にわたりますが、どれも温かみがあり、心を和ませる作品となっております。  
どうぞ、春うららかな日に心休まる作品をご覧ください。  
※5月5日(土) 13:30～ ギャラリートークを開催いたします。

### ○地域ギャラリー展 「宮苑書道会作品展(春)」 4月28日(土)～5月20日(日)

地元、津南の書道会である宮苑書道会の皆さんによる作品展です。  
作品は、力作ぞろいです。賞を受賞した作品も展示予定となっております。  
春のひととき、ゆったりとした気持ちで「書」をご覧になってはいかがでしょうか。

### ○平成23年度津南町指定文化財に2件が指定されました。

#### ①山伏山の風穴

津南町の養蚕を支えた蚕種貯蓄施設であった山伏山の風穴貯蔵庫を歴史的背景および風穴という自然環境が、津南町の近代化を進めた遺産、風穴が果たした役割を恒久的に伝えるために指定されました。



山伏山の風穴

#### ②アンギン編み技術

津南町で再発見されたアンギンと、津南町で解明されたアンギン編み技術が、地域の特筆べき伝統技術として指定されました。この技術を伝承する活動を行っている「ならんごしの会」に対しても、技術伝承文化団体として伝承活動の指定を行います。



ならんごしの会

### ○天然記念物 カモシカについて

カモシカは、天然記念物に指定されていますので、見つけた場合は遠くから見守りましょう。もし、死亡しているの見つけた場合には、速やかに教育委員会文化財班(TEL 765-5511)に連絡してください。近年、放鳥されている朱鷺も同様となります。皆様のご協力をよろしくお願い致します。

予約受付中!  
当日受付も可  
※ただし定員になり次第締切ります

### 5月 【なじよもん ☎ 765-5511】

日時	プログラム	金額	対象
1日(火) 1日	勾玉作り	500	低学年から
2日(水) 1日	勾玉作り	500	低学年から
3日(木) 1日	琥珀の勾玉作り	1,000	低学年から
4日(金)	1日	縄文丸ごと体験 野外	900 低学年から
	1日	勾玉作り	500 低学年から
5日(土)	1日	アンギン編み1日体験	1,500 高学年から
	1日	勾玉作り	500 低学年から
	1日	縄文丸ごと体験 野外	900 低学年から
6日(日)	13:30～	春季企画展ギャラリートーク	無料 なし
	13:30～	陶芸(茶碗作り)	800 中学年から
6日(日) 1日	勾玉作り	500	低学年から

日時	プログラム	金額	対象
12日(土) 13:30～	おばあちゃんのおやつ(もぐさあんぼ)	800	低学年から
13日(日) 13:30～	アンギン編み	1,000	高学年から
19日(土) 10:00～	そば打ち	800	中学年から
20日(日)	9:00～	田ぶち 野外	300 低学年から
	13:30～	土器作りⅡ(パートⅠの体験者は無料です)	600 低学年から
26日(土) 1日	池田亨先生と歩く津南ぶらり旅(上野)	900	低学年から
27日(日)	9:00～	田植え 野外	300 低学年から
	13:30～	土器作りⅡ(パートⅠの体験者は無料です)	600 低学年から

※友の会の皆さんは半額です。

表紙の写真 今年、豪雪だった分だけ残雪も多い。そんな残雪を振り起こし地面を出すイベント「豪雪地面出し競争」が開催されました。1.5mもの残雪を掘り起こした豪威のハイムが、(関連記事:10頁)

この紙は再生紙を使っています

広報編集室 同じ仕事を繰り返している、経験という名の省略が頭をよぎる。今月号はベストだったのか?それともベターだったのか?時間や効率など理由はいくつもつけられるが、人に聞くまでもなく自分の仕事は自分が一番よく知っている。広報6年目まだベストでやるはず。⑤